

**Zeitschrift:** Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

**Herausgeber:** Schweizerischer Traktorverband

**Band:** 17 (1955)

**Heft:** 9

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

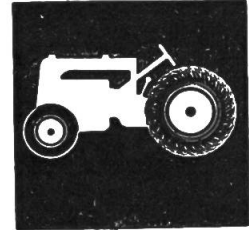
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DER TRAKTOR

Schweiz. Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen  
Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Traktorverbandes

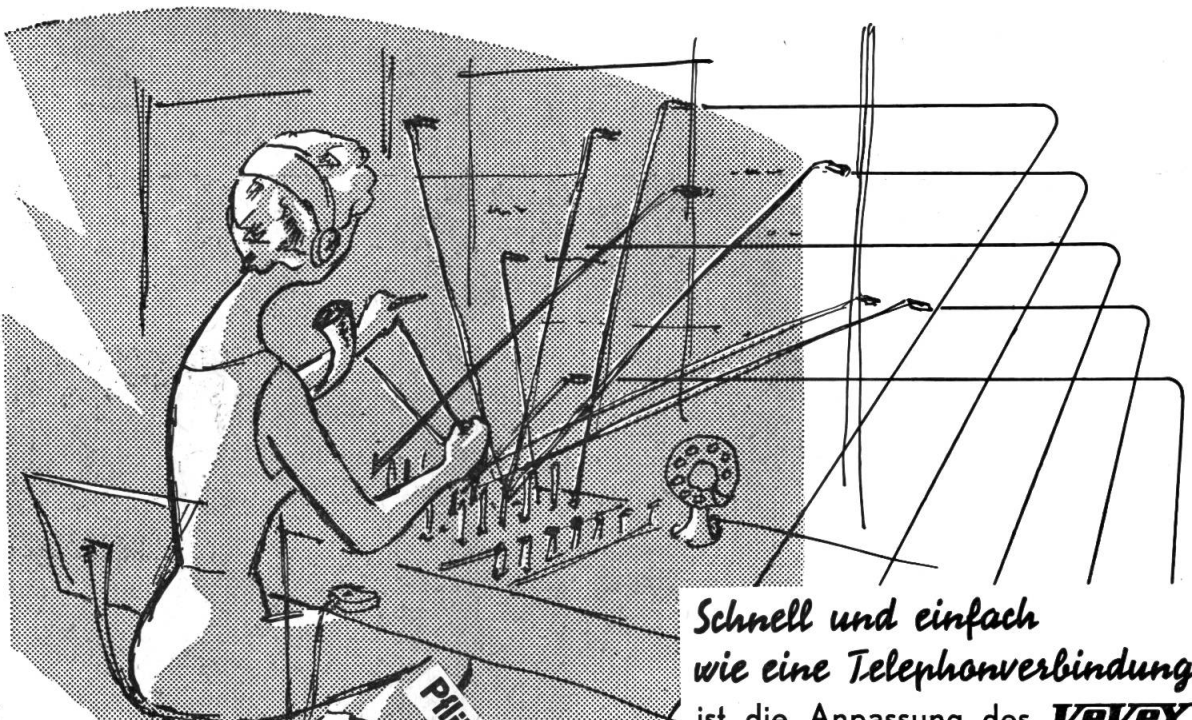


## Inhalt

Traktoren im kleinen Bauernbetrieb . . . . .	5
43. DLG-Wanderausstellung in München . . . . .	15
3 interessante Maschinenvorführungen . . . . .	
Drescherbsenernte . . . . .	28
Eindrücke von einer Demonstration über den Vielzwecktraktor . . . . .	35
Demonstration über Kartoffelerntemaschinen . . . . .	48
Die Seite der Unfallverhütung . . . . .	52
Der Arbeitsscheinwerfer . . . . .	55
Die Seite der praktischen Winke . . . . .	56
Sie fragen - wir antworten . . . . .	57
An den roten Dreiecken erkennt ihr sie, . . . . .	60
Sektionsmitteilungen . . . . .	60
† Hermann Ott, Worb . . . . .	61

## Inserenten

Aebi & Co., Maschinenfabrik, Burgdorf . . . . .	1	Kunz & Co., Burgdorf . . . . .	23
Gebr. Aeschbacher, Burgdorf . . . . .	50	Leclanché S.A., Yverdon . . . . .	44
Agrar, landw. Maschinen A.G., Wil/SG . . . . .	2	J. Mächler A.G., Zürich 8 (Imag) . . . . .	58
Agria-Landmaschinen A.G., Rüttligen 14 (BE) . . . . .	26	Matzinger A.G., Zürich 11/50 . . . . .	61
L. Allamand A.G., Ballens (Waadt) . . . . .	14	Victor Merz, Genf . . . . .	51
Allgaier-Suisse, Biel . . . . .	51	Naphtag A.G., Zürich 9 . . . . .	12
Althaus & Co., Ersigen (BE) . . . . .	58/64	Johann Neuhaus, Beinwil (Freiamt) . . . . .	59
Asbest-Technik GmbH., Zürich . . . . .	54	Oerlikon Akkumulatoren . . . . .	62
Autol A.G., Basel 19 . . . . .	45	Gebrüder Ott A.G., Worb (BE) . . . . .	45
Tony Brändle, Wil (SG) . . . . .	54	Plumettaz S.A., Bex . . . . .	58
Bucher & Cie. A.G., Langenthal (Motorex) . . . . .	47	Plus A.G., Basel . . . . .	59
Bucher-Guyer, Niederweningen-Zürich . . . . .	13	Pneu VEITH A.G., Payerne/VD . . . . .	U.S. 3
Fritz Bühler, Hinwil-Zürich . . . . .	34	P. D. Rasspe Söhne, Solingen . . . . .	24
L. Chytil-Straub, Rorschach . . . . .	46	A. Schawwalder, Amriswil (TG) . . . . .	61
Dunlop, Zürich - Genf . . . . .	46	Emil Scheller Cie., Zürich . . . . .	46
Erdoel A.G., Thun . . . . .	54	Adolf Schmidts Erben A.G., Bern . . . . .	64
W. & H. Erismann, Seengen/AG . . . . .	25	Aug. Schneider & Co. A.G., Zolbrück (BE) . . . . .	62
Ferrier, Güdel Co., Luzern . . . . .	64	R. Sonnaillon, Genf . . . . .	63
Firestone, Pratteln . . . . .	32/33	Gebrüder Straub, Koppigen (BE) . . . . .	31
Emil Frey A.G., (Fibag), Zürich . . . . .	12/14/25	Jacob Tobler A.G., St. Gallen 6 . . . . .	54
Rud. Frey, Gossau (SG) . . . . .	59	W. Trösch, Wädenswil . . . . .	51
Good-Year Pneu-Import A.G., Zürich . . . . .	U.S. 2	Tschupp & Cie., A.G., Ballwil/Luzern . . . . .	59
E. Griesser, Andelfingen 25 (ZH) . . . . .	59/61/62	Tyresoles, Vevey/Glattbrugg-ZH . . . . .	24
Gulf Oil (Switzerland) S.A., Zürich . . . . .	63	Vacu-Lug Tractors Pneus S.A., La Tour-de-Peilz (Waadt) . . . . .	27
C. Hoegger & Cie., A.G., Gossau 47 . . . . .	47	Vevey A.G., Maschinenfabrik . . . . .	4
R. Hofmann, Wetzikon/ZH . . . . .	11	Waadt-Unfall . . . . .	63
Hürlimann Hans, Traktorenwerke, Wil/SG . . . . .	U.S. 1	Kauf und Verkauf . . . . .	64
H. R. Koller & Cie., Winterthur . . . . .	U.S. 4		



*Schnell und einfach  
wie eine Telefonverbindung,  
ist die Anpassung des **VeVEY**-  
Traktors an die verschiedenen  
landwirtschaftlichen Arbeiten*

*Kulturarbeiten mit zwischen den Achsen und hinten montierten Geräten*

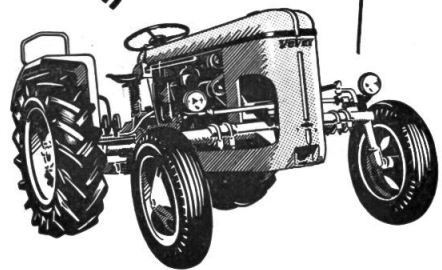
*Pflügen, Eggen, und Untergrundlockern in einem Arbeitsgang*

*Feine Bodenbearbeitung mit Bodenfräse*

**VeVEY.**

**TRAKTOREN**

sind zu sehr günstigen Preisen und Bedingungen lieferbar



Senden Sie uns nebenstehenden Coupon. Sie werden unverbindlich eine ausschussreiche, detaillierte Dokumentation über unsere Traktoren und deren Zusatzgeräte erhalten.

**Maschinenfabrik Vevey Aktiengesellschaft**

Werk gegründet 1842

Name und Vorname: .....

Strasse oder Hof: .....

Ort: ..... 1456-d